

Germany-Bochum: Firefighting vehicles**OJ S 163/2019 26/08/2019****Contract award notice****Supplies****Legal Basis:**

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Stadt Bochum, Feuerwehr und Rettungsdienst

Postal address: Willy-Brandt-Platz 2-6

Town: Bochum

NUTS code: DEA51 Bochum, Kreisfreie Stadt

Postal code: 44777

Country: Germany

Contact person: Stadt Bochum, Feuerwehr und Rettungsdienst

E-mail: vbrauer@bochum.de

Telephone: +49 2349254-562

Fax: +49 2349254-554

Internet address(es):Main address: www.bochum.de**I.4. Type of the contracting authority**

Regional or local authority

I.5. Main activity

Public order and safety

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement**II.1.1. Title**

Bekanntmachung der Zuschläge bezüglich der Lieferung von 2 Gerätewagen Atem- und Strahlenschutz (Los 1) sowie feuerwehrtechnische Beladung (Los2)

Reference number: 37 10 07-2019

II.1.2. Main CPV code

34144210 Firefighting vehicles

II.1.3. Type of contract

Supplies

II.1.4. Short description

Bekanntmachung der Zuschläge bezüglich der Lieferung von 2 Gerätewagen Atem- und Strahlenschutz:

— Los 1: Fahrgestell mit feuerwehrtechnischem Aufbau,

— Los 2: feuerwehrtechnische Beladung.

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: yes

II.1.7. Total value of the procurement

Value excluding VAT: 576 821,56 EUR

II.2. Description

II.2.1. Title

2 Fahrgestelle mit feuerwehrtechnischem Aufbau

Lot No: 1

II.2.2. Additional CPV code(s)

34144210 Firefighting vehicles

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DEA51 Bochum, Kreisfreie Stadt

Main site or place of performance: Hauptfeuer und Rettungswache III Brandwacht 1 44894 Bochum

II.2.4. Description of the procurement

Angebot für 2 Gerätewagen Atem- und Strahlenschutz entsprechend folgender Normen, DIN EN 1846 Teil 1-3, DIN 14502 und DIN 14555-21, VDI Richtlinie 2700 - 12 Ladungssicherung In der jeweils aktuellen Fassung.

Lieferung der Fahrgestelle mit den geforderten feuerwehrtechnischen Aufbauten, der Auftragnehmer fungiert gleichzeitig als Generalunternehmer (GU).

Die Einsatzmittel aus Los 2 sind durch den GU beim Auftragnehmer von Los 2 unter Wahrung der vorgegebenen Fristen anzufordern. Der Auftragnehmer von Los 2 hat diese innerhalb der in diesem Leistungsverzeichnis (LV) vorgegebenen Fristen auf Anforderung des GU an diesen anzuliefern. Unmittelbar nach der Anlieferung der Einsatzmittel von Los 2, hat der GU zu prüfen, ob die Einsatzmittel den in diesem LV vorgegebenen Anforderungen entsprechen. Anschließend erfolgt der Gefahrenübergang für die Einsatzmittel aus Los 2 an den GU, bis dass Fahrzeug mängelfrei gemäß den Anforderungen dieses LV an den Auftraggeber übergeben wurde.

Grundlage der Ausschreibung und des Vertrages ist ausschließlich das deutsche Recht (BGB). Ausschließlich die AGB des Auftraggebers, der Stadt Bochum, gelten. Die AGB des Auftragnehmers werden nicht akzeptiert. Beide oben genannten Kriterien werden durch Abgabe eines Angebotes akzeptiert.

II.2.5. Award criteria

Quality criterion - Name: Lieferzeit / Weighting: 8

Quality criterion - Name: Garantiezeiten Fahrgestell / Weighting: 5

Quality criterion - Name: Garantiezeiten Aufbau / Weighting: 5

Quality criterion - Name: Anzahl der bisher produzierten und ausgelieferten Fahrzeuge mit Schwenkwand-Aufbauten / Weighting: 5

Quality criterion - Name: Wendekreisradius in Metern / Weighting: 5

Quality criterion - Name: Fahrzeughöhe bei geöffnetem Schwenkwandaufbau / Weighting: 5

Quality criterion - Name: Leistung in KW / Weighting: 5

Quality criterion - Name: Reaktionszeit Service / Weighting: 2

Price - Weighting: 60

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

Feuerwehrtechnische Beladung für 2 Gerätewagen Atem- und Strahlenschutz
Lot No: 2

II.2.2. Additional CPV code(s)

35000000 Security, fire-fighting, police and defence equipment

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DEA51 Bochum, Kreisfreie Stadt

Main site or place of performance: Hauptort der Ausführung: Die Einsatzmittel aus Los 2 sind durch den GU beim Auftragnehmer von Los 2 unter Wahrung der vorgegebenen Fristen anzufordern. Der Auftragnehmer von Los 2 hat diese innerh...

II.2.4. Description of the procurement

Angebot für 2 Gerätewagen Atem- und Strahlenschutz entsprechend folgender Normen, DIN EN 1846 Teil 1-3, DIN 14502 und DIN 14555-21, VDI Richtlinie 2700 - 12 Ladungssicherung
In der jeweils aktuellen Fassung.

Lieferung der Fahrgestelle mit den geforderten feuerwehrtechnischen Aufbauten, der Auftragnehmer fungiert gleichzeitig als Generalunternehmer (GU).

Die Einsatzmittel aus Los 2 sind durch den GU beim Auftragnehmer von Los 2 unter Wahrung der vorgegebenen Fristen anzufordern. Der Auftragnehmer von Los 2 hat diese innerhalb der in diesem Leistungsverzeichnis (LV) vorgegebenen Fristen auf Anforderung des GU an diesen anzuliefern. Unmittelbar nach der Anlieferung der Einsatzmittel von Los 2, hat der GU zu prüfen, ob die Einsatzmittel den in diesem LV vorgegebenen Anforderungen entsprechen. Anschließend erfolgt der Gefahrenübergang für die Einsatzmittel aus Los 2 an den GU, bis dass Fahrzeug mängelfrei gemäß den Anforderungen dieses LV an den Auftraggeber übergeben wurde.

Grundlage der Ausschreibung und des Vertrages ist ausschließlich das deutsche Recht (BGB).
Ausschließlich die AGB des Auftraggebers, der Stadt Bochum, gelten. Die AGB des Auftragnehmers werden nicht akzeptiert. Beide oben genannten Kriterien werden durch Abgabe eines Angebotes akzeptiert.

II.2.5. Award criteria

Quality criterion - Name: Keine Qualitätskriterien / Weighting: 0
Price - Weighting: 100

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

IV.2. Administrative information

IV.2.1. Previous publication concerning this procedure

Notice number in the OJ S: [2019/S 090-215189](#)

IV.2.8. Information about termination of dynamic purchasing system

IV.2.9. Information about termination of call for competition in the form of a prior information notice

Section V: Award of contract

Contract No: Z100004

Lot No: 1

Title:

Lieferung von 2 Fahrgestellen mit feuerwehrtechnischem Aufbau

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

05/08/2019

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 1

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: ITURRI Feuerwehr- und Umwelttechnik GmbH

Postal address: Essener Str. 8

Town: Wilnsdorf

NUTS code: DEA5A Siegen-Wittgenstein

Postal code: 57234

Country: Germany

The contractor is an SME: no

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Initial estimated total value of the contract/lot: 520 000,00 EUR

Total value of the contract/lot: 547 400,00 EUR

V.2.5. Information about subcontracting

Section V: Award of contract

Contract No: Z100013

Lot No: 2

Title:

Feuerwehrtechnische Beladung für 2 Gerätewagen

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

12/08/2019

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 2

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Jerg Feuerwehr- und Umwelttechnik GmbH

Postal address: Schemmerbergerstraße 35

Town: Mietingen-Baltringen

NUTS code: DE146 Biberach

Postal code: 88487

Country: Germany

The contractor is an SME: yes

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Initial estimated total value of the contract/lot: 30 000,00 EUR

Total value of the contract/lot: 29 421,56 EUR

V.2.5. Information about subcontracting

Section VI: Complementary information

VI.3. Additional information

Bekanntmachungs-ID: CXPSYYSYQAT

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Vergabekammer Westfalen bei der Bezirksregierung Münster

Postal address: Albrecht-Thaer-Str. 9

Town: Münster

Postal code: 48147

Country: Germany

E-mail: vergabekammer@bezreg-muenster.nrw.de

Telephone: +49 2514111691

Fax: +49 2514112165

VI.5.

Date of dispatch of this notice

22/08/2019